

## A. Algemene Voorwaarden CdMZ

Behoudens separate andersluidende schriftelijke overeenkomst, wordt de rechtsverhouding tussen de partijen geregeld door deze 'Algemene en Bijzondere Voorwaarden' waarvan de klant verklaart kennis te hebben genomen, en die prevaleren op de gebeurlijke eigen aankoopvoorwaarden van de klant.

Al naargelang de specifieke activiteit van CdMZ voor haar klant, zijn verder de "Bijzondere Voorwaarden" sub B en eventueel sub C bijkomend toepasselijk.

Alle offertes zijn vrijblijvend. Taksen zijn niet in de prijzen begrepen. Al de gegeven prijzen zijn steeds gebaseerd op de lonen, sociale lasten en materiaalprijzen, zoals ze van kracht zijn op de dag van de offerte. Officiële prijswijzigingen zoals voorzien door wettelijke beschikkingen, brengen automatisch overeenstemmende wijzigingen van de in het contract vastgelegde prijzen mee. Deze evenredige verhoging kan ook van toepassing zijn op een gedeelte van de bestelling of opdracht.

Tupe clause:

Elk voorstel en / of prijsopgave door ons voorgelegd, geldt onder de uitdrukkelijke voorwaarde dat de door ons berekende arbeidskost niet ongunstig zal worden beïnvloed door arbeidskostenverhogingen ten gevolge van het behoud van rechten van werknemers, zoals deze onder meer kunnen voortspuiten uit de Europese Richtlijn 2001/23/EG van 12 maart 2001.

Dergelijke kostverhogende implicaties zullen worden gedragen door de opdrachtgever.

Het vervoer of de verzending van voertuigen of goederen via om het even welk vervoermiddel, wordt gedaan op risico van de bestemming, zelfs wanneer dit franco geschiedt.

Wanneer wij als tussenpersoon fungeren, beperkt de waarborg op de door ons geleverde goederen zich tot deze ons toegekend door de leverancier of fabrikant.

Al onze facturen zijn contant betaalbaar op het adres vermeld op de factuur, tenzij anders bedongen wordt in tussen partijen bindende stukken of een vervaldatum vermeld werd op de factuur. Compensatie tussen onze facturen en claims is uitgesloten.

### **Betalingszekerheden voor CdMZ:**

a) Goederen geleverd door CdMZ:

Alle goederen welke niet volledig betaald zijn, blijven in hun totaliteit onze volledige eigendom bij afwijking van art. 1583 van het Burgerlijk Wetboek; eventueel betaalde voorschotten dienen dan als vergoeding voor kosten en winstderving.

b) Goederen eigendom van de opdrachtgever:

Retentierecht/zekerheden: zie B, 9

Niet-tijdige betaling geeft ons het recht verdere leveringen of diensten te staken, teneinde de tegoeden niet verder te laten oplopen en dit zonder aanmaning van onzentwege.

Het leveren van goederen of van prestaties op een latere dan de voorziene datum voor levering of prestatie kan, wanneer dit niet te wijten is aan kwade trouw of een grove fout van CdMZ, nooit een reden tot afbestelling of verbreking van de overeenkomst inhouden, noch recht geven op enige schadevergoeding.

Bij verzuim van contante betaling of bij niet-betaling op de voorziene vervaldag zal, zondere enige ingebrekestelling van rechtswege op het factuurbedrag een conventionele interest verschuldigd zijn conform de Wet van 02.08.2002 op de Betaalachterstand, te rekenen vanaf

de dag der afgifte van de factuur of vanaf de voorziene vervaldag. Op datum van redactie: 10,50%. Elke begonnen maand zal als volledige maand aangerekend worden.

Bovendien zal het factuurbedrag van rechtswege en zonder ingebrekestelling, ten titel van forfaitair en onherroepelijk beding, verhoogd worden met 15% met een minimum van 100,00 € als schadeloosstelling voor de inningskosten van de schuldvordering (zoals personeels- en administratiekosten, beheer en opvolgen van het dossier, invloeden op het financieel beheer, enz.) dit bij toepassing van art. 1147 B.W. en 1152 B.W. Deze vergoeding is verschuldigd naast de verwijlinteressen, de invorderbare procedurekosten en de eventuele vergoeding voor materiële schade en winstderving. Partijen gaan er derhalve uitdrukkelijk mee akkoord dat deze vergoeding forfaitair is en dat deze bij afwijking van art. 1231 B.W. niet gewijzigd kan worden, zelfs wanneer de tekortkoming slechts gedeeltelijk zou zijn.

Cheques en wissels gelden slechts als betaling na hun effectieve verzilvering. Eventuele kosten ervan vallen ten laste van de koper of opdrachtgever.

Het trekken en/of aanvaarden van wissels of andere verhandelbare documenten houdt geen schuldvernieuwing in en vormt geen afwijking van de 'Algemene Voorwaarden'. De kosten bij acceptatie van wissels vallen ten laste van de koper of opdrachtgever.

De niet-betaling op haar vervaldag van één enkele factuur, maakt het verschuldigd saldo van alle andere, zelfs niet vervallen, facturen van rechtswege onmiddellijk opeisbaar.

Als wederzijdige garantie en verbintenis tot snelle geschillenregeling, aanvaarden partijen dat deze geschillenregeling zo mogelijk gebeurt door minnelijke mediatie, en pas daarna bij wijze van art. 17.

### **Aansprakelijkheid, Claims, Verjaringstermijn**

CdMZ heeft een inspanningsverbintenis, geen resultatenverbintenis.

CdMZ is enkel aansprakelijk voor de rechtstreekse schade, veroorzaakt door een concreet bewezen fout (zie B, 5)

Klachten in verband met de levering van goederen en diensten of de uitvoering van werken moet geschieden bij aflevering en bevestigd worden per gemotiveerd aangetekend schrijven, binnen de acht (8) dagen na de leverings- of uitvoeringsdatum. Deze klachten schorsen de betalingsverplichtingen niet op.

CdMZ zal geen goederen verzekering nemen ten behoeve van de klant, en CdMZ zal enkel zijn aansprakelijkheid verzekeren in conformiteit met deze condities.

Act of God clause: CdMZ zal niet aansprakelijk zijn voor enige schade, verlies, of gevolgen van welke aard ook, voortvloeiend uit niet-uitvoering van de overeengekomen prestaties, indien dit zijn oorzaak vindt in overmacht ('Act of God' of 'Force Majeure'), overheidsbeslissing, door brand, hagel, sneeuwval, overstroming of storm of ongewone atmosferische omstandigheden, atmosferische of industriële neerslag, airborne-contaminatie, gewone slijtage, deterioratie inherent aan openlucht opslag, vogelpoep, en verder veroorzaakt door oorlog, terrorisme, vandalisme, oproer en burgerlijke rellen, stakingen en arbeidsdisputen, breakdown of storingen in communicatiesystemen, en in algemene termen, veroorzaakt door enige oorzaak, feit of omstandigheid gelegen buiten CdMZ's controle, of die CdMZ niet kan verhinderen door het uitoefenen van redelijke diligentie.

Alle rechtsvorderingen verjaren één (1) jaar na de aflevering.

Opmerkingen in verband met de factuur en/of de daarop vermelde 'Algemene Voorwaarden' dienen per gemotiveerd aangetekend schrijven binnen de acht (8) dagen na factuurdatum aan ons overgemaakt te worden; in verband met de geschillenregeling bedraagt deze termijn dertig (30) dagen.

Bevoegde rechtbank / Toepasselijk recht

De rechtsverhouding tussen de partijen wordt beheerst door Belgisch Recht. En de Rechtbank van Koophandel te Brugge heeft exclusieve bevoegdheid.

## **B. PARTICULIERE VOORWAARDEN VOOR GOEDERENBEHANDELING**

Dit zijn particuliere voorwaarden toepasselijk indien CdMZ handelt als goederenbehandelaar. Dat wil zeggen: in alle gevallen behalve specifieke V.E.C./P.D.I.-activiteiten, waar de voorwaarden sub C van additionele toepassing worden.

De BBGZ condities zijn toepasselijk, en hierin geïncorporeerd..  
BBGZ staat voor: Beroepsvereniging van behandelaars van goederen van Brugge en Zeebrugge.

Het betreft hier meer bepaald de activiteiten van CdMZ van goederenopslag, verhalen en vervoeren, lossen en laden van voertuigen en materiaal/lading.

Quote: BBGZ condities:

Behoudens toepassing van meer specifieke voorwaarden wordt elke opdracht (al dan niet schriftelijk) aan een goederenbehandelaar of, aan een daaraan verwant bedrijf, afgesloten aan de hiernavolgende dwingende bepalingen.

In deze voorwaarden wordt bedoeld met:

Oprichtgever: degene die aan de behandelaar een opdracht toevertrouwt voor het behandelen van goederen

Behandelaar: degene die opdrachten aanvaardt en uitvoert.

Behandeling: hieronder dient te verstaan het verplaatsen, lossen, laden, ontvangen, afleveren, sorteren, meten, wegen, tellen, werken, bemonsteren, herverpakken, bewaken, opslag en bewaring in stapelhuizen of elders van de goederen. Deze opsomming is niet beperkend maar dient slechts als voorbeeld.

De verplaatsing van goederen met behulp van vervoermiddelen in het havengebied dient als behandeling en niet als vervoer geïnterpreteerd te worden.

De opdracht en de verantwoordelijkheid van de behandelaar is beëindigd vanaf het ogenblik dat de te behandelen goederen volgens de aanwijzingen van de opdrachtgever in de perimeter van het schip geladen worden en/of op eigen terrein en van de loodsen van de behandelaar worden neergelegd, zelfs dan wanneer diegene die de goederen in ontvangst zou moeten nemen bij de aflevering ervan niet aanwezig is, of naar het gebruik geen ontvangstbewijs aflevert. In geval een ontvangstbewijs vereist wordt, dient zulks schriftelijk en voorafgaand door de opdrachtgever vermeld te worden met aanduiding van de persoon/firma of de dienst die het ontvangstbewijs zal verstrekken.

De goederen verblijven op kaai en in de loodsen op kosten en risico van de ontvangers, de verladers of hun principalen en/of aangestelden. Deze dienen zich tegen alle risico's te dekken met afstand van verhaal voor brandrisico's.

De opdrachtgever verbindt zich schriftelijk de aandacht van de behandelaar te vestigen op alle kenmerken en eigenschappen van de goederen en hun verpakking, van enig belang voor de behandeling en de veiligheid.

De behandelaar is slechts aansprakelijk voor de schade, die het rechtstreeks gevolg is van concreet bewezen eigen fout en/of van deze van zijn aangestelden en dit met uitsluiting van elk bewijs door wettelijk en feitelijk vermoeden. Bij ontstentenis vanwege de opdrachtgever van schriftelijke waarde-aangifte van het te behandelen goed op het ogenblik van de bestelling en na schriftelijk aanvaarding daarvan door de behandelaar, is in ieder geval de aansprakelijkheid beperkt tot 620,00 € per collo en voor stortgoed tot 124,00 € per ton.

Elk verhaal lastens de behandelaar vervalt bij de beëindiging der werkzaamheden.

Alle kosten ontstaan door oponthoud van de behandelaar en onafhankelijk van zijn wil, zijn ten laste van de opdrachtgever.

Rekeningen en facturen van uitgevoerde werken en huurgelden dienen betaald dertig (30) dagen na factuurdatum. In geen geval kan de betaling afhankelijk worden gesteld van bijzondere omstandigheden of van goede uitvoering der in rekening gebrachte of andere verrichtingen. Bij laattijdige betaling is er van rechtswege een verwijlinterest verschuldigd gelijk aan de discontovoet der Nationale Bank van België, te verhogen met 2%. Daarenboven, doch slechts vanaf de ingebrekestelling, dient het onbetaald bedrag verhoogd te worden met de kosten nodig om het innen, forfaitair vastgesteld op 20% op de eerste schijf van 3719,00 €, met een minimum van 25,00 €, op 10% op de tweede schijf boven de 3719,00 €, tot 61.974,00 €, en op 5% op het gedeelte boven 61.974,00 €.

Onverminderd het bepaalde in artikel 5, is elke rechtshandeling tegen de behandelaar vervallen na verloop van één jaar, tenzij de wet een kortere termijn voorziet.

Alle schuldvorderingen op de opdrachtgever vormen een onverdeelde schuldvordering, ook deze welke betrekking hebben op vroegere opdrachten en op goederen welke niet meer in behandeling zijn. De behandelaar is gerechtigd de hem toevertrouwde goederen onder zich te houden en niet af te leveren zolang zijn vordering niet voldaan is.

Voor alle betwistingen zijn uitsluitend de Rechtbanken te Brugge bevoegd, zelfs in geval van vorderingen in tussenkost, pluraliteit van gedaagden en rechtsgedingen in het buitenland.

In geval van betwisting is de Nederlandse tekst beslissend.

Onderhavige voorwaarden werden neergelegd bij de Kamer voor Handel en Nijverheid te Brugge op 10 februari 1989 en werden van kracht vanaf 01 maart 1989.

Unquote BBGZ condities

## **NOTA**

Artikel B-7 wordt integraal geschrapt, en is vervangen door Artikel A-9+10.

Indien CdMZ handelt als ex commissionair expeditie, dan gebeurt dit onder de laatste versie van de voorwaarden van de Belgische Vereniging van expediteurs.

## **C. VOORWAARDEN VOOR V.E.C. & P.D.I. ACTIVITEITEN**

Dit zijn de particuliere voorwaarden voor V.E.C. en P.D.I. activiteiten, dwz: additioneel toepasselijk indien CdMZ handelt als een V.E.C. (= Vehicle Enhancement Center:

autobehandelingsplaats) of als een P.D.I. (= Pre Delivery Inspection). Activiteiten van voertuiginspectie, modificatie, herstelling, cleaning.

### **Levering, oplevering.**

Levering is onder voorbehoud van correcte en tijdige toelevering van door ons aangekochte goederen, of die ons moeten bezorgd worden.

Tenzij anders overeengekomen, zijn alle leveringen "af fabriek". CdMZ zal geen goederenverzekering afsluiten.

Overschrijding van de levertijd geeft de klant geen enkel recht op schadevergoeding van welke aard ook, of recht op niet-nakoming van enige verplichting van de koper tegenover CdMZ.

Bij overmacht behouden wij ons het recht voor de leveringen uit te stellen voor de periode van de duur van de overmacht. Onder overmacht wordt begrepen: werkstakingen, bovenmatig ziekteverzuim, onvoldoende toevoer van onderdelen, brand, overheidsmaatregelen, bedrijfsstoringen bij toeleveranciers, alsmede wanprestaties van toeleveranciers.

In geval van overmacht is CdMZ niet tot enige vorm van schadevergoeding verplicht.

Voor kleurafwijkingen niet groter dan kleurnuances kunnen wij geen aansprakelijkheid aanvaarden. De klant kan hieraan niet het recht ontnemen de levering te weigeren.

### **Aanvaarding.**

De klant verbindt zich ertoe het door ons afgeleverde voertuig onmiddellijk te controleren. De klant verklaart ook die voertuigen in goede staat ontvangen te hebben, tenzij binnen de twee (2) dagen na aflevering CdMZ schriftelijk op de hoogte gesteld wordt van de vastgestelde gebreken.

Indien een derde partij (baanvervoerder) betrokken is tussen CdMZ en de klant, dan is de klant gehouden voorbehoud te noteren op de baanvrachtbrief in conformiteit met de CMR-conventie. De afwezigheid van voorbehoud zal voor CdMZ bewijs vormen dat de voertuigen in goede, volledige conditie afgeleverd werden.

Indien de klant niet binnen de twee (2) dagen na levering, schriftelijk bij CdMZ heeft gereclameerd, wordt hij geacht de goederen te hebben geaccepteerd onverminderd volgend artikel 4 (Garantie). Bij betwisting nopens de datum van aflevering is de dagtekening van afhaling van het voertuig bij CdMZ van kracht. Indien de klant reclameert, moet hij de goederen in onveranderde staat laten, tot CdMZ de klacht en het voertuig/de goederen heeft onderzocht. CdMZ dient de mogelijkheid geboden van contradictoire expertise, op straffe van verval van de vordering van de opdrachtgever.

### **Vervoer & behandelingskosten.**

Het vervoer van alle voertuigen, die verband houden met de opdracht, geschiedt voor rekening en risico van de klant, tenzij dit schriftelijk anders overeengekomen werd.

Retourzenden van voertuigen kan enkel plaatsvinden mits toestemming van CdMZ.

## **Garantie.**

Werken uitgevoerd in het V.E.C.: principe

V.E.C. werken worden uitgevoerd per technische specificaties en instructies van de klant, zowel wat werkmethode als materialen betreft.

In de regel zullen modificaties gebeuren onder strikte instructies en procedures, voorgeschreven door de klant;

en zullen de door hem gekozen materialen gebruikt worden. De klant heeft daarvoor de exclusieve verantwoordelijkheid, en CdMZ is enkel uitvoeringsagent en zijn verantwoordelijkheid situeert zich op het vlak

van de uitvoering. De garantiebepalingen dienen in die context geplaatst en geïnterpreteerd.

Indien de voertuigen binnen de twaalf (12) maanden na levering gebreken vertonen die zijn ontstaan ten gevolge van ondeugdelijke fabricage, installatie of modificatie zullen deze goederen in de regel door CdMZ zelf hersteld of vervangen worden. CdMZ is dan niet aansprakelijk voor bijkomende kosten van de klant van welke aard ook. Alle vorderingen tegen CdMZ zijn verjaard twaalf (12) maand na de aflevering

Bij betwisting nopens de datum van aflevering, is de dagtekening van de afhaling van het voertuig van kracht.

Indien de klant (of zijn eindklant) aan de geleverde, geïnstalleerde of gemodificeerde voertuigen of goederen wijzigingen heeft aangebracht, reparaties heeft verricht, of deze goederen op een niet normale wijze, of voor een niet-normaal doel gebruikt heeft, is CdMZ niet tot garantie verplicht.

Indien de klant beroep wil doen op deze garantiebepalingen, moet hij de vastgestelde gebreken schriftelijk aan CdMZ melden, binnen de acht (8) dagen nadat hij de gebreken heeft geconstateerd of redelijkerwijs heeft moeten constateren. De voertuigen moeten nadien in onveranderde staat gelaten worden, totdat CdMZ de klacht heeft onderzocht, dit op straffe van verval van rechten.

De kosten voor verzending van de voertuigen naar onze werkplaatsen en hun terugzending vallen altijd ten laste van de klant.

De verplaatsingskosten en het werkloon vallen altijd ten laste van de klant.

De toepassing van de waarborg doet geen nieuwe garantietermijn lopen, tenzij anders schriftelijk werd bepaald.

Wij behouden ons het recht voor het nakomen van onze verplichtingen afhankelijk te maken van de voorafgaandelijke integrale betaling van de prijs en van het nakomen, door de klant, van al zijn verplichtingen.

De voertuigen, ten aanzien waarvan een beroep op garantie is gedaan, dienen tijdig, conform de gemaakte afspraken, in onze werkplaats neergezet en afgehaald te worden. Komt de opdrachtgever deze afspraken niet na, is CdMZ wij gerechtigd zijn aanspraken op garantie als vervallen te beschouwen.

### **4.10. De aansprakelijkheidslimiet van CdMZ voor V.E.C.-activiteiten is:**

- maximaal de herstellkosten, voor herstelling bij/door CdMZ;

### **4.11. Recall door de klant is een commerciële beslissing van de klant, en als zodanig niet tegenstelbaar aan CdMZ.**

De klant dient dit productaansprakelijkheidsrisico af te dekken met een adequate verzekering met afstand van verhaal. Regres op CdMZ is slechts mogelijk ingeval van een concreet bewezen zware fout en is alsdan gelimiteerd tot maximaal:  
per voertuig/unit: de door CdMZ initieel aan de klant gefactureerde kostprijs voor de door CdMZ uitgevoerde V.E.C.-bewerking, dit is het absolute maximum per voertuig;  
als aggregate: per ganse reeks voertuigen die worden teruggeroepen omwille van dezelfde oorzaak: bedrag als sub 1 x aantal voertuigen, en alsdan beperkt tot maximum 100.000,00 €.

BM/sb – november 2005